

Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8509-е заседание
Пятница, 12 апреля 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

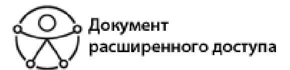
Председатель:	г-н Хойсген	(Германия)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Франция	г-н Мельки
	Индонезия	г-н Джани
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

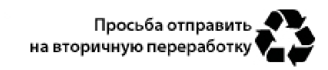
Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

19-10840 (R)







Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Южного Судана и Судана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2019/307, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Экваториальная Гвинея, Франция, Германия, Индонезия, Кувейт, Перу, Польша, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 2465 (2019).

Я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Ахмед (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совете Безопасности в этом месяце. Я хотел бы поблагодарить делегацию Соединенных Штатов за ее усилия, благодаря которым Совет принял сегодня резолюцию 2465 (2019) о продлении на шесть месяцев срока оказания Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) поддержки Совместному механизму по наблюдению и контролю за границей. Я благодарю также всех членов Совета за их сотрудничество и дух компромисса, которые способствовали принятию этой резолюции.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также подтвердить приверженность нашей страны сотрудничеству с ЮНИСФА, с тем чтобы они могли эффективно выполнить свой мандат в соответствии с резолюцией 1990 (2011) и последующими резолюциями, в том числе мандат Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, и, таким образом, успешно завершить свою миссию и укрепить безопасность и стабильность границы между двумя странами.

Мы подчеркиваем, что изложенные в резолюции условия оказания ЮНИСФА дальнейшей поддержки Механизму соответствуют договоренностям, достигнутым между Суданом и Южным Суданом в ходе совещания по вопросу о Совместном механизме по наблюдению и контролю за границей, который мы полностью поддерживаем.

Я хотел бы вновь выразить мою самую искреннюю благодарность и признательность всем партнерам, чьи усилия способствовали работе ЮНИСФА, особенно Эфиопии, Совету мира и безопасности Африканского союза, Комиссии АС, Имплементационной группе высокого уровня АС по Судану, Специальному посланнику Генерального секретаря по Африканскому Рогу, Секретариату и всему персоналу ЮНИСФА. Мы подтверждаем наше намерение сотрудничать с ЮНИСФА до тех пор, пока они не смогут в полной мере выполнить свой мандат, предусмотренный резолюцией 1990 (2011).

Позвольте мне представить членам Совета некоторые разъяснения в отношении событий, произошедших в моей стране с 11 апреля. Прежде чем продолжить мое выступление, я хотел бы отдать дань памяти мучеников, погибших в ходе этих событий, и пожелать скорейшего выздоровления раненым. Произошедшие события побудили Переходный военный совет принять решения об отставке президента, приостановлении действия Конституции и роспуске Национальной ассамблеи и Совета штатов, а также о роспуске центрального правительства и правительств штатов наряду с введением чрезвычайного положения на три месяца. Причиной для принятия этих мер стали требования суданского народа, который выразил свои чаяния и требования, обусловленные его историей и борьбой.

В этой связи я хотел бы отметить, что Переходный военный совет подчеркнул свою приверженность соблюдению всех международных и региональных соглашений и конвенций. Он намерен сотрудничать с международным сообществом на всесторонней основе в целях обеспечения стабильности, мира и мирного перехода в Судане на основе политического наследия мирных переходных процессов, обеспеченных после славных революций в октябре 1964 года и апреле 1985 года. Министр обороны занял пост Председателя Переходного военного совета, с тем чтобы возглавить процесс мирного перехода путем формирования гражданского правительства.

Переходный военный совет подчеркнул, что его действия стали реакцией на стремление суданского народа к переменам и что он прилагает усилия для защиты жизни граждан, а также их имущества и ресурсов страны. Он не будет управлять страной, а будет гарантировать формирование гражданского правительства в сотрудничестве с политическими силами и заинтересованными сторонами. Ни одна из сторон, в том числе вооруженные группы, не будет исключена из политического процесса. Кроме того, Переходный военный совет подчеркнул, что приостановление действия Конституции может быть отменено и переходный период может быть сокращен в зависимости от развития событий на местах и достигнутых между заинтересованными сторонами договоренностей.

Наконец, я хотел бы вновь заявить, что происходящее в Судане является внутренним делом суданского народа, и эти события произошли по его воле. Необходимо принять во внимание деликатную ситуацию, которая сложилась на сегодняшний день в Судане и создает серьезную угрозу для его нынешней и будущей стабильности. Однако для проведения любого демократического процесса требуется время, и этому процессу не следует угрожать. Мы не хотим, чтобы под предлогом установления демократии этот формирующийся демократический процесс был развален. Поэтому мы призываем наших международных партнеров поддержать мирный переход в нашей стране таким образом, чтобы способствовать закреплению достигнутых суданским народом успехов и проложить путь к стабильности, развитию и процветанию, не допустив при этом насилия в нашей стране. Это позитивно скажется на региональном мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Южного Судана.

Г-жа Аденг (Южный Судан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы хотели бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Наша делегация рада и готова взаимодействовать и сотрудничать с Вами в течение срока Ваших полномочий.

От имени правительства Республики Южный Судан мы приветствуем сегодняшнее продление мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и признательны всем, кто сделал это возможным. Мы хотели бы отметить неустанные усилия правительства Федеративной Демократической Республики Эфиопия, Организации Объединенных Наций и Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по осуществлению плодотворного взаимодействия в связи с необходимостью поддержки деятельности Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее в рамках Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей.

В районе Абьея был достигнут прогресс, и приверженность дальнейшему осуществлению мандата не вызывает сомнений. Мы хотели бы вновь заявить о том, что мы, правительство Республики Южный Судан и правительство Республики Судан, при поддержке региональных общин беспрестанно прилагали усилия для достижения тех положительных результатов, которых удалось добиться в регионе, с тем чтобы общины в районе Абьея не сомневались в том, что в ближайшее время будет найдено удовлетворительное решение существующих проблем. Кроме того, в апреле, июне и июле должен состояться ряд заседаний Совместной пограничной комиссии и Совместного комитета по демаркации. Благодаря продлению, решение о котором было принято сегодня, должны быть достигнуты новые результаты в дополнение к тому, чего уже удалось добиться путем принятия мер, разработанных Совместным механизмом по политическим вопросам и вопросам безопасности.

В заключение отмечу, что правительство Республики Южный Судан привержено тесному сотрудничеству с Советом Безопасности в дальней-

ших усилиях по выполнению стоящих перед нами задач.

Заседание закрывается в 10 ч 20 мин.